

BORMANN[®]

Technik



BWR5115 | ΚΑΜΠΙΝΑ ΑΜΜΟΒΟΛΗΣ 110LT

GR

Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

GB

Owner's manual

Art Nr:023029

www.BormannTools.com



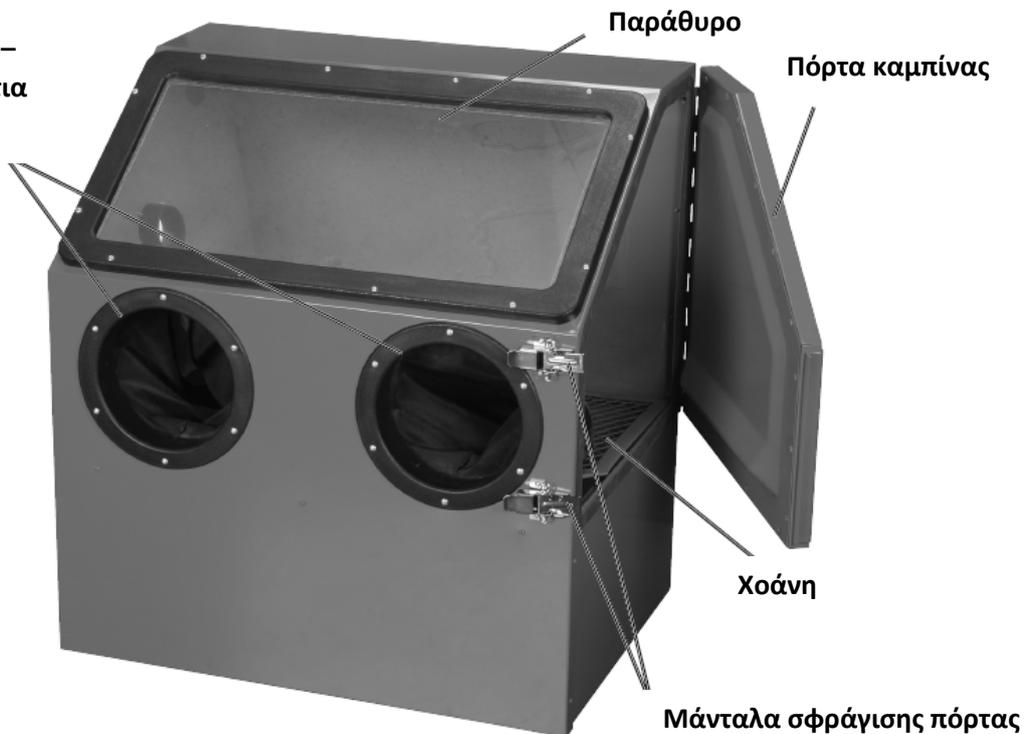
Οδηγίες ασφάλειας

- Σιγουρευτείτε ότι τα χαρακτηριστικά της παροχής του μηχανήματος είναι κατάλληλα για την λειτουργία της καμπίνας αμμοβολής.
- **Προσοχή!** Θα πρέπει να τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες για να μειώσετε τον κίνδυνο φωτιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού.
- Διαβάστε καλά όλες τις οδηγίες χρήσης και ασφάλειας πριν να επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε την καμπίνα αμμοβολής.
- Κρατήστε το χώρο εργασίας σας καθαρό και τακτοποιημένο.
- Οι ακατάστατοι χώροι και πάγκοι μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.
- Μην εκθέσετε τα εργαλεία στην βροχή και στην μεγάλη υγρασία.
- Εξασφαλίστε καλό και επαρκή φωτισμό στο χώρο εργασίας σας.
- Μην χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια.
- **Προσοχή κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**
- Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά.
- Μην επιτρέψετε σε άλλα άτομα να βρίσκονται κοντά στον χώρο εργασίας όταν λειτουργείτε το μηχάνημα.
- Εγκαταστήστε το μηχάνημα σε σημεία όπου τα παιδιά δεν μπορούν να έχουν πρόσβαση.
- Μην υπερφορτώνετε το μηχάνημα. Τα αποτελέσματα θα είναι καλύτερα όταν το χρησιμοποιήσετε για τον λόγο και με τον τρόπο που σχεδιάστηκε.
- Να ντύνεστε κατάλληλα κατά την εκτέλεση της εργασίας.
- Μη φοράτε φαρδιά ρούχα και κοσμήματα γιατί μπορεί να πιαστούν στο κινούμενα μέρη του μηχανήματος.
- Η χρήση γαντιών και αντιολισθητικών υποδημάτων προτείνεται κατά την χρήση του μηχανήματος.
- Χρησιμοποιήστε γυαλιά προστασίας.
- Χρησιμοποιήστε μάσκα προστασίας και ωτοασπίδες.
- Ασφαλίστε το κομμάτι εργασίας σας χρησιμοποιώντας κάποια μέγγενη. Είναι πιο ασφαλές από το να το κρατάτε με το χέρι.
- Μην τεντώνετε. Να κρατάτε πάντα σταθερό πάτημα και καλή ισορροπία όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα.
- Ελέγξτε συχνά το μηχάνημα σας για φθορές και ζημιές. Σε περίπτωση ζημιών θα πρέπει να το παραδώσετε σε ένα εξουσιοδοτημένο τμήμα Service προκειμένου να επισκευαστεί από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Κρατήστε τις λαβές του μηχανήματος στεγνές και καθαρές από λάδι και νερό.
- Αποσυνδέστε το μηχάνημα από την παροχή αέρα, πριν να πραγματοποιήσετε κάποια εργασία επισκευής ή συντήρησης ή προτού αντικαταστήσετε κάποιο εξάρτημα.
- Αφαιρέστε όλα τα εργαλεία και λοιπά αντικείμενα που μπορεί να υπάρχουν κοντά στο μηχάνημα πριν το εκκινήσετε. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση. Σιγουρευτείτε ότι ο διακόπτης είναι κλειστός πριν να συνδέσετε το μηχάνημα με την παροχή.
- Δώστε προσοχή σε αυτά που κάνετε και ελέγχετε πάντα τις κινήσεις σας.
- Ελέγξτε για χαλασμένα ή φθαρμένα ανταλλακτικά. Όταν ένα εξάρτημα παρουσιάζει κάποια βλάβη θα πρέπει να αντικαθίσταται από εξειδικευμένο προσωπικό. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ το μηχάνημα εάν έχει χαλασμένο διακόπτη ή προστατευτικό κάλυμμα.
- Χρησιμοποιήστε μέσα συγκράτησης για να σταθεροποιήσετε μικρά τεμάχια προτού ξεκινήσετε την διαδικασία διάτρησης.
- Παραδώστε το μηχάνημά σας σε εξουσιοδοτημένο τμήμα σέρβις για συντήρηση και επισκευή. Επιλέξτε τα αυθεντικά ανταλλακτικά που προτείνει ο κατασκευαστής. Αυτό θα εξασφαλίσει ότι η ασφάλεια του μηχανήματος διατηρείται.

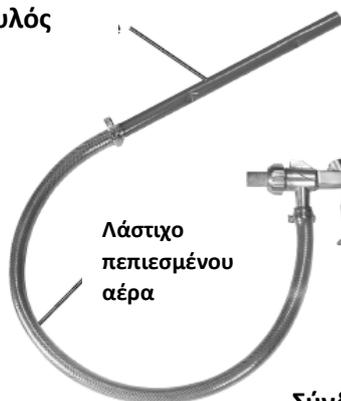
Παροχή πεπιεσμένου αέρα

1. Ποτέ μην συνδέετε μια πηγή αέρα που μπορεί να υπερβεί τα 200 PSI. Η λειτουργία του εργαλείου με υπερπίεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη, μη φυσιολογική λειτουργία, θραύση του εργαλείου ή σοβαρό τραυματισμό ατόμων. Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό, ξηρό, ρυθμιζόμενο πεπιεσμένο αέρα στην ονομαστική πίεση ή εντός της ονομαστικής περιοχής πίεσης όπως σημειώνεται στο εργαλείο. Ελέγχετε πάντα πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο ότι η πηγή αέρα έχει ρυθμιστεί στην ονομαστική πίεση αέρα ή εντός της ονομαστικής περιοχής πίεσης αέρα.
2. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε οξυγόνο, διοξείδιο του άνθρακα, εύφλεκτα αέρια ή οποιοδήποτε εμφιαλωμένο αέριο ως πηγή αέρα για το εργαλείο. Τέτοια αέρια είναι ικανά έκρηξης και σοβαρών τραυματισμών για τα άτομα.
3. Ποτέ μην αφήνετε πεπιεσμένο αέρα στο σύστημα παροχής ενώ έχετε τελειώσει με την εργασία. Εκτονώστε τον αέρα από το σύστημα, απενεργοποιήστε τους διακόπτες και κλείστε τις βάνες της παροχής.

Υποδοχές χειρισμού –
ενσωματωμένα γάντια
αμμοβολής



Αυλός



Πιστόλι αμμοβολής



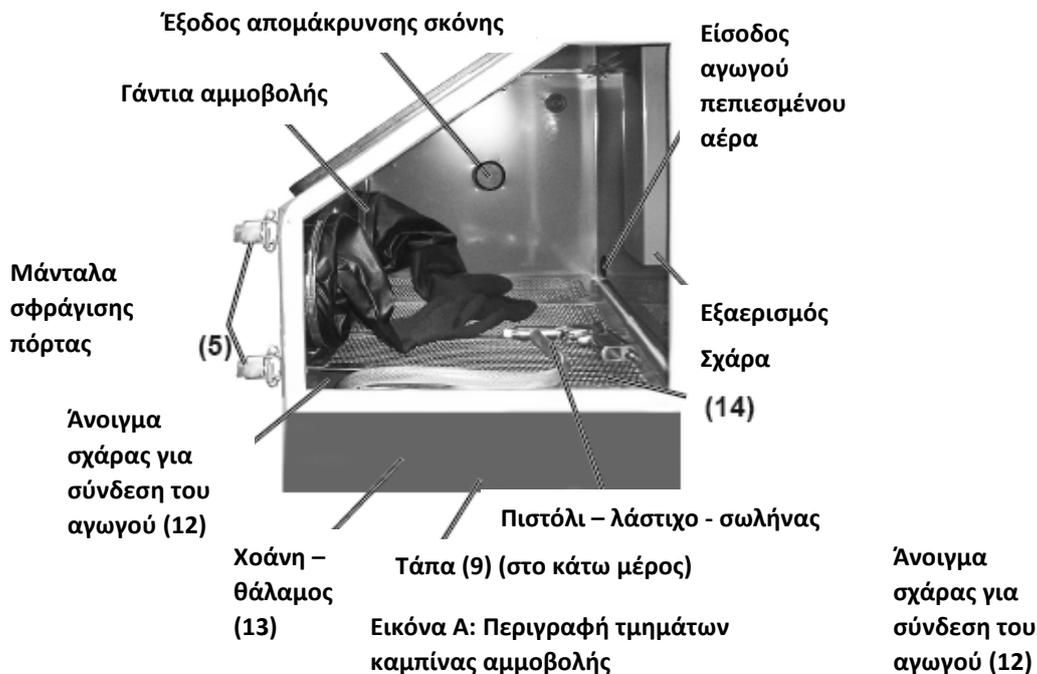
Σύνδεσμος παροχής αέρα

Αρχική ρύθμιση / συναρμολόγηση

Διαβάστε την ενότητα όπου αναγράφονται οι πληροφορίες ασφαλείας στην αρχή αυτού του εγχειριδίου, πριν ρυθμίσετε ή χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.

Σημείωση: Για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τα μέρη που αναφέρονται στις επόμενες σελίδες, ανατρέξτε στο Διάγραμμα συναρμολόγησης που βρίσκεται στις τελευταίες σελίδες αυτού του εγχειριδίου.

1. Αφαιρέστε οποιαδήποτε προστατευτική μεμβράνη από το εξωτερικό του παραθύρου (23) και από οποιαδήποτε άλλα μέρη.
2. Αφαιρέστε την προστατευτική επένδυση από ένα από τα πλαίσια (22) που περιλαμβάνονται και τοποθετήστε τη στο εσωτερικό του παραθύρου (23).
3. Εισάγετε το ένα άκρο του λάστιχου στον αυλό και το άλλο άκρο στο πιστόλι αμμοβολής(7).
4. Εισάγετε το σωλήνα μέσω του γωνιακού ανοίγματος της σχάρας (14) έτσι ώστε να ακουμπά στην χοάνη(13).



Αντικατάσταση του κεραμικού ακροφυσίου

1. Χαλαρώστε το δακτύλιο ασφάλισης και αφαιρέστε το παλιό κεραμικό ακροφύσιο.
2. Τοποθετήστε το μακρύ άκρο του νέου κεραμικού ακροφυσίου στον δακτύλιο ασφάλισης.
3. Τοποθετήστε το δακτύλιο ασφάλισης με το κεραμικό ακροφύσιο στο άκρο του πιστολιού και βιδώστε το δαχτυλίδι ασφάλισης με το χέρι σας.

Σημείωση: Με την αλλαγή στο επόμενο μεγαλύτερο μέγεθος του ακροφυσίου, η παραγωγή μπορεί να αυξηθεί σημαντικά. Τα ακροφύσια μεγαλύτερου μεγέθους έχουν μεγαλύτερη καλυπτικότητα καθαρισμού, που απαιτεί υψηλότερη πίεση αέρα και μεγαλύτερη ροή αέρα.



Εικόνα Β: Περιγραφή τμημάτων πιστολιού αμμοβολής

Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Μέγεθος ακροφυσίου:	4/5/6/7MM
Παροχή αέρα αεροσυμπιεστή:	40-120PSI@15-25CFM
Συνολικές διαστάσεις:	76*50*72CM
Χώρος εργασίας:	27"*18"*16.5"
Τύπος σωλήνα:	Φ6*710MM
Τύπος σωλήνα αμμοβολής:	Φ13*680MM

Παροχή πεπιεσμένου αέρα

Οδηγίες ασφαλείας και προστασίας από τραυματισμό λόγω διάρρηξης πεπιεσμένου αέρα.

Χρησιμοποιήστε μόνο καθαρό, ξηρό, ρυθμιζόμενο, πεπιεσμένο αέρα για να τροφοδοτήσετε αυτό το εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε οξυγόνο, διοξείδιο του άνθρακα, εύφλεκτα αέρια ή οποιοδήποτε άλλο εμφιαλωμένο αέριο ως πηγή ενέργειας για αυτό το εργαλείο.

1. Συνδέστε ένα φίλτρο, ρυθμιστή με μανόμετρο, στεγνωτήρα, βαλβίδα διακοπής και ένα ταχυσύνδεσμο για βέλτιστη εξυπηρέτηση, όπως φαίνεται στο Σχήμα C και στο Σχήμα D. Μια σφαιρική βαλβίδα εν σειρά είναι μια σημαντική συσκευή ασφαλείας η οποία ελέγχει την τροφοδοσία αέρα ακόμα και αν ο εύκαμπτος σωλήνας αέρα έχει διαρραγεί. Η βαλβίδα διακοπής πρέπει να είναι σφαιρική βαλβίδα επειδή μπορεί να κλείσει γρήγορα.

Σημείωση: Σε αυτό το εργαλείο δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σύστημα λίπανσης. Το λάδι θα αναμιχθεί με το υλικό που προωθείται, προκαλώντας το μπλοκάρισμα του εργαλείου.

Σημείωση: Αυτό το εργαλείο αέρα μπορεί να παραδοθεί με προστατευτικό βύσμα που καλύπτει την είσοδο αέρα. Αφαιρέστε αυτό το φιλς πριν από τη ρύθμιση.

2. Συνδέστε έναν εύκαμπτο σωλήνα αέρα στην έξοδο αέρα του συμπιεστή. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα στην είσοδο αέρα του εργαλείου. Άλλα εξαρτήματα, όπως ένας μαστός σύνδεσης και ένας ταχυσύνδεσμος, θα καταστήσουν την λειτουργία πιο αποτελεσματική, αλλά δεν είναι απαραίτητα.



Προσοχή! Για την αποφυγή σοβαρών τραυματισμών λόγω λανθασμένης χρήσης – ακούσιας εκκίνησης παρακαλούμε να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες:

Μην εγκαταστήσετε ένα θηλυκό ταχυσύνδεσμο στο εργαλείο. Ένας τέτοιος σύνδεσμος περιέχει μια βαλβίδα αέρα η οποία επιτρέπει στο εργαλείο αέρα να διατηρεί την πίεση και να λειτουργεί ακόμα και μετά την αποσύνδεση της παροχής αέρα.

Σημείωση: Η ροή του αέρα, και επομένως η απόδοση του εργαλείου, μπορεί να παρεμποδιστεί από τα εξαρτήματα τροφοδοσίας - μεταφοράς αέρα με μικρό μέγεθος. Ο εύκαμπτος σωλήνας αέρα πρέπει να είναι αρκετά μακρύς ώστε να φτάνει στην περιοχή εργασίας με αρκετό επιπλέον μήκος ώστε να επιτρέπει την ελεύθερη κίνηση κατά τη διάρκεια της εργασίας.

3. Γυρίστε το διακόπτη τροφοδοσίας ή το διακόπτη ON/OFF του εργαλείου στη θέση απενεργοποίησης. Ανατρέξτε στην ενότητα όπου περιγράφεται ο τρόπος λειτουργίας των εξαρτημάτων χειρισμού.

4. Κλείστε την εν σειρά βαλβίδα διακοπής που βρίσκεται μεταξύ του αεροσυμπιεστή και του εργαλείου.

5. Ενεργοποιήστε τον αεροσυμπιεστή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και αφήστε τον να δημιουργήσει πίεση έως ότου κάνει παύση της λειτουργίας του.

6. Ρυθμίστε τον ρυθμιστή εξόδου του συμπιεστή αέρα έτσι ώστε η έξοδος αέρα να είναι αρκετή για να τροφοδοτήσει σωστά το εργαλείο. Η πίεση εξόδου δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μέγιστη πίεση του εργαλείου. Ρυθμίστε σταδιακά την πίεση, ενώ ελέγχετε το μανόμετρο της εξόδου αέρα για να ρυθμίσετε το εύρος πίεσης στα σωστά επίπεδα.

7. Επιθεωρήστε τις συνδέσεις αέρα για διαρροές. Επισκευάστε τυχόν διαρροές που βρέθηκαν.

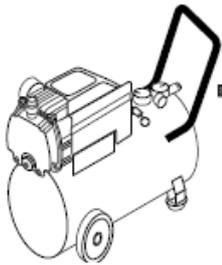
8. Εάν το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε την παροχή αέρα, εκτονώστε με ασφάλεια την τυχόν υπολειπόμενη πίεση αέρα και αφήστε τον χειρομοχλό τροφοδοσίας ή / και γυρίστε το διακόπτη στη θέση εκτός λειτουργίας για να αποφύγετε την ακούσια λειτουργία.

Σημείωση: Δεν πρέπει να υπάρχει υπολειπόμενη πίεση αέρα αφού αποσυνδεθεί το εργαλείο από την παροχή αέρα.

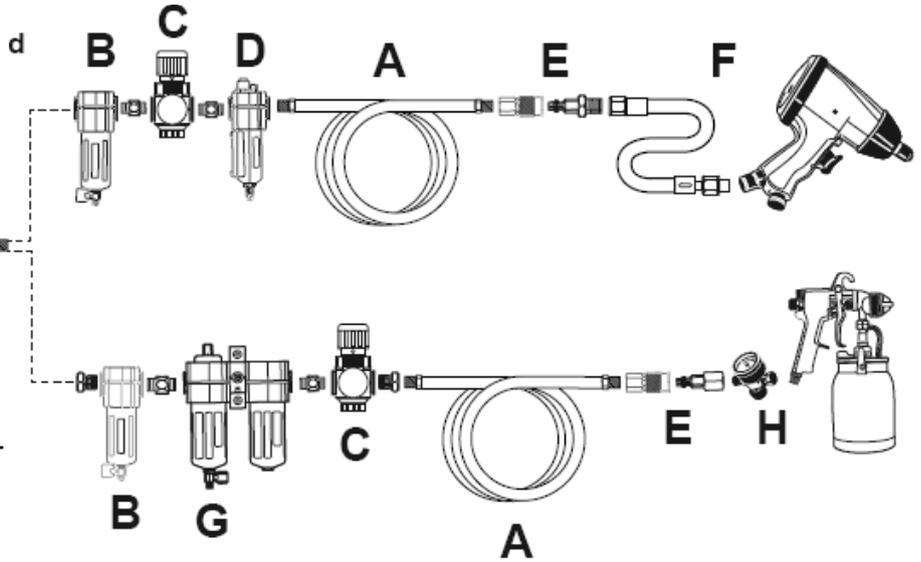
Ωστόσο, είναι καλό μέτρο ασφάλειας να προσπαθήσετε να εκτονώσετε την πίεση στο εργαλείο με ασφαλή τρόπο μετά την αποσύνδεση για να βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι αποσυνδεδεμένο και ότι δεν τροφοδοτείται.

Εικόνα C: Συνδεσμολογία εξοπλισμού

Λιπαινόμενα εξαρτήματα - εργαλεία

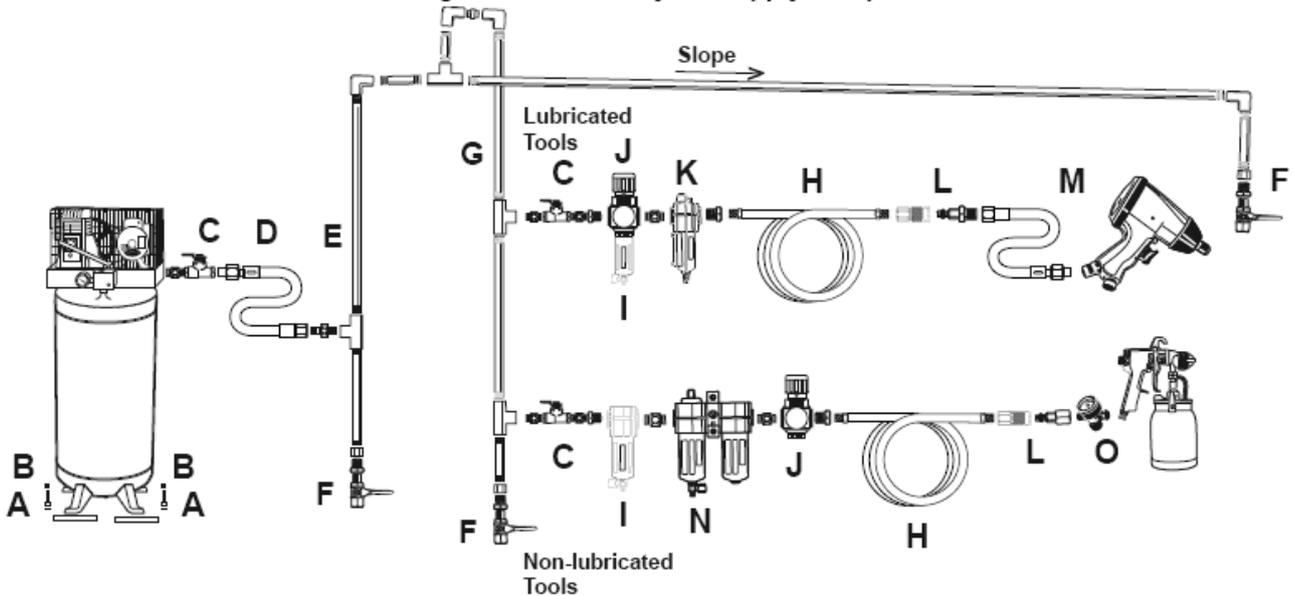


Μη - λιπαινόμενα εξαρτήματα - εργαλεία



	Περιγραφή	Λειτουργία
A	Εύκαμπτος σωλήνας αέρα	Συνδέεται με το εργαλείο
B	Φίλτρο	Προστατεύει το εργαλείο και το τεμάχιο κατεργασίας από την σκόνη και τα υπολείμματα
C	Ρυθμιστής	Επιτρέπει την ρύθμιση της πίεσης αέρα με την οποία τροφοδοτείται το εργαλείο
D	Λιπαντήρας (Προαιρετικό)	Λίπανση του εργαλείου
E	Μαστός σύνδεσης / ταχυσύνδεσμος	Επιτρέπουν την ταχεία σύνδεση/αποσύνδεση
F	Προέκταση (Προαιρετικό)	Παρατείνει τον χρόνο ζωής των συνδέσμων
G	Σύστημα καθαρισμού / ξήρανσης αέρα (Προαιρετικό)	Εμποδίζει την διχέτευση υγρασίας προς το τεμάχιο κατεργασίας
H	Βαλβίδα ρύθμισης αέρα (Προαιρετικό)	Επιτρέπει την μικρορύθμιση της ροής του αέρα προς το εργαλείο

Figure D: Stationary Air Supply Setup



	Περιγραφή	Λειτουργία
A	Αντικραδασμικά πέλματα	Μείωση των επιπέδων δονήσεων και θορύβου
B	Βίδες εγκατάστασης	Σταθεροποίηση του αεροσυμπιεστή στην θέση εγκατάστασης του
C	Σφαιρική βαλβίδα	Απομόνωση των τμημάτων του συστήματος
D	Εύκαμπτος αγωγός απομόνωσης	Μείωση των επιπέδων δονήσεων
E	Κεντρικός αγωγός – 3/4" ελάχιστη διάμετρος	Τροφοδότηση του αέρα στους αγωγούς διακλάδωσης
F	Σφαιρική βαλβίδα	Αφαίρεση της υγρασίας του συστήματος
G	Αγωγοί διακλάδωσης	Μεταφορά του αέρα στα σημεία εφαρμογής
H	Λάστιχο αέρα	Μεταφορά του αέρα στα εργαλεία
I	Φίλτρο	Προστατεύει το εργαλείο και το τεμάχιο κατεργασίας από την σκόνη και τα υπολείμματα
J	Ρυθμιστής	Επιτρέπει την ρύθμιση της πίεσης αέρα με την οποία τροφοδοτείται το εργαλείο
K	Λυπαντήρας (Προαιρετικό)	Λύπανση του εργαλείου
L	Μαστός σύνδεσης / ταχυσύνδεσμος	Επιτρέπουν την ταχεία σύνδεση/αποσύνδεση
M	Προέκταση (Προαιρετικό)	Παρατείνει τον χρόνο ζωής των συνδέσμων
N	Σύστημα καθαρισμού / ξήρανσης αέρα (Προαιρετικό)	Εμποδίζει την διοχέτευση υγρασίας προς το τεμάχιο κατεργασίας
O	Βαλβίδα ρύθμισης αέρα (Προαιρετικό)	Επιτρέπει την μικρορύθμιση της ροής του αέρα προς το εργαλείο

Οδηγίες λειτουργίας



Διαβάστε την ενότητα όπου αναγράφονται οι πληροφορίες ασφαλείας στην αρχή αυτού του εγχειριδίου, πριν ρυθμίσετε ή χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.

Επιθεωρήστε το εργαλείο πριν τη χρήση, ψάξτε για κατεστραμμένα, χαλαρά και για τυχόν ελλείψεις εξαρτημάτων. Εάν εντοπιστούν προβλήματα, μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο μέχρι να επισκευαστεί.

Ρύθμιση εργαλείου



Προσοχή! Για την αποφυγή σοβαρών τραυματισμών λόγω λανθασμένης χρήσης – ακούσιας εκκίνησης παρακαλούμε να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες:

Απενεργοποιήστε το εργαλείο, αποσυνδέστε από την παροχή του αέρα, απελευθερώστε τον εγκλωβισμένο αέρα που βρίσκεται στο σύστημα και στο εργαλείο και απελευθερώστε την σκανδάλη / διακόπτη προτού ξεκινήσετε να πραγματοποιείτε εργασίες ελέγχου, καθαρισμού ή συντήρησης.

Μη ρυθμίζετε και μην επέμβετε σε κανένα στοιχείο ελέγχου ή εξαρτήματος με τρόπο που δεν εξηγείται ειδικά στο παρόν εγχειρίδιο. Η ακατάλληλη ρύθμιση μπορεί να προκαλέσει βλάβη εργαλείου ή άλλους σοβαρούς κινδύνους.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά της καμπίνας και εγκαταστήστε ένα σύστημα συλλογής σκόνης (πωλείται ξεχωριστά) στο άνοιγμα της φλάντζας για να αφαιρέσετε τη σκόνη που παράγεται κατά την αμμοβολή. Εάν δεν χρησιμοποιείτε σύστημα συλλογής σκόνης, ελέγξτε ότι το κάλυμμα είναι στη θέση του πάνω στο άνοιγμα της αριστερής πλευράς της καμπίνας.
2. Γεμίστε το δοχείο περίπου 1/2 γεμάτο με λεπτόκοκκο υλικό λείανσης. Για να αποφύγετε τη φραγή, μην το παραγεμίζετε.



Προσοχή! Μην χρησιμοποιείτε άμμο ή λειαντικά που περιέχουν κρυσταλλικό πυρίτιο. Η λειαντική εκτόξευση με άμμο που περιέχει κρυσταλλικό πυρίτιο μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ή θανατηφόρα αναπνευστική ασθένεια.

Τεμάχιο κατεργασίας και χώρος εργασίας

1. Επιλέξτε ένα χώρο εργασίας που είναι καθαρός και καλά φωτισμένος. Ο χώρος εργασίας δεν θα πρέπει να επιτρέπει την πρόσβαση παιδιών ή κατοικίδιων ζώων, για την αποτροπή της διάσπασης της προσοχής του χειριστή και της πρόκλησης τραυματισμού.
2. Περάστε τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα κατά μήκος μιας ασφαλούς διαδρομής προς τον χώρο εργασίας χωρίς να δημιουργείται ο κίνδυνος πτώσης ή έκθεσης του εύκαμπτου σωλήνα αέρα σε πιθανή ζημιά. Ο εύκαμπτος σωλήνας αέρα πρέπει να είναι αρκετά μακρύς ώστε να φτάνει στην περιοχή εργασίας με αρκετό επιπλέον μήκος ώστε να επιτρέπει την ελευθερία κινήσεων κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Γενικές οδηγίες λειτουργίας

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα του αεροσυμπιεστή με το σημείο σύνδεσής της εισαγωγής.
2. Ενεργοποιήστε το σύστημα συλλογής - αναρρόφησης σκόνης (εάν υπάρχει, πωλείται ξεχωριστά).

Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείτε κάποιο σύστημα αναρρόφησης σκόνης, καθαρίστε το φίλτρο περιοδικά για να βεβαιωθείτε πως υπάρχει πάντοτε επαρκή αναρρόφηση και αποτελεσματικότητα κατά την εργασία.

3. Ανοίξτε την πόρτα της καμπίνας και τοποθετήστε το τεμάχιο κατεργασίας στο κέντρο της καμπίνας.
4. Κλείστε την πόρτα και ασφαλίστε τα μάνταλα σφράγισης της καμπίνας.
5. Ρυθμίστε την πίεση αέρα του συμπιεστή μεταξύ των 90 και των 100 PSI.
6. Τοποθετήστε τα χέρια σας στα ενσωματωμένα γάντια μέσα στην καμπίνα. Βεβαιωθείτε ότι τα δάχτυλά σας βρίσκονται στις κατάλληλες θέσεις και ότι μπορείτε εύκολα να μετακινήσετε τα χέρια σας και να χειριστείτε τα αντικείμενα που βρίσκονται μέσα στην καμπίνα.
7. Κρατήστε το τεμάχιο κατεργασίας με το ένα χέρι, τοποθετώντας τα δάχτυλά σας έτσι ώστε το γάντι να μην παρεμποδίζει την περιοχή που θα κάνετε την αμμοβολή. Κατά την εργασία, αλλάξτε την λαβή σας έτσι ώστε, για να διασφαλίσετε ότι όλες οι περιοχές του αντικειμένου εργασίας θα έλθουν σε επαφή με το εκτοξευόμενο υλικό λείανσης.
8. Κρατήστε το πιστόλι αμμοβολής με το άλλο χέρι και σημαδέψτε με το ακροφύσιο προς το κάτω μέρος του θαλάμου.
9. Πιέστε τη σκανδάλη.
10. Ελέγξτε ότι τα λειαντικά μέσα ρέουν προς το σύστημα αναρρόφησης χωρίς διαρροές. Απελευθερώστε τη σκανδάλη και διορθώστε τυχόν διαρροές, εάν χρειάζεται. Διαφορετικά αρχίστε να κάνετε αμμοβολή στο τεμάχιο κατεργασίας.



Προσοχή! Μην στοχεύετε το ακροφύσιο στα δάχτυλά σας ή τα γάντια αμμοβολής. Εάν τα γάντια έχουν τρυπηθεί ή αισθάνεστε αέρα μέσα στο γάντι, αντικαταστήστε τα αμέσως. Μην χρησιμοποιείτε ένα γάντι που έχει υποστεί βλάβη ή έχει υποστεί διάτρηση.

11. Εάν το εργαλείο απαιτεί περισσότερη δύναμη για να εκτελέσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο λαμβάνει επαρκή, ανεμπόδιστη ροή αέρα (CFM) και αυξήστε την έξοδο πίεσης (PSI) του ρυθμιστή μέχρι τη μέγιστη τιμή πίεσης αέρα αυτού του εργαλείου.

Προσοχή! Για να αποφύγετε τους τραυματισμούς από το εργαλείο ή από κάποιο εξάρτημα ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:



Προσοχή! Για να αποφύγετε τους τραυματισμούς λόγω βλάβης του εργαλείου ή από κάποιου εξαρτήματος ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

Μην υπερβείτε τη μέγιστη πίεση αέρα του εργαλείου. Αν το εργαλείο εξακολουθεί να μην έχει αρκετή δύναμη στη μέγιστη πίεση και επαρκή ροή αέρα, τότε μπορεί να χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε ένα μεγαλύτερης ισχύος εργαλείο.

12. Όταν τελειώσετε ή για να ελέγξετε την το αποτέλεσμα της αμμοβολής:

α. Απελευθερώστε τη σκανδάλη, τοποθετήστε το κομμάτι κατεργασίας στη σχάρα της καμπίνας και βγάλτε τα χέρια σας από τα γάντια.

β. Απενεργοποιήστε τον αεροσυμπιεστή και το σύστημα αναρρόφησης - συλλογής σκόνης (εάν υπάρχει). Περιμένετε να καθαρίσει ο αέρας στο εσωτερικό της καμπίνας.

γ. Ανοίξτε την πόρτα της καμπίνας και αφαιρέστε το τεμάχιο κατεργασίας. Εάν το τεμάχιο κατεργασίας χρειάζεται περισσότερη αμμοβολή συνεχίστε από το βήμα 4 αυτών των οδηγιών λειτουργίας.

13. Για να αποφύγετε τα ατυχήματα, απελευθερώστε τη σκανδάλη, αποσυνδέστε την παροχή αέρα και στη συνέχεια πιέστε και αφήστε τη σκανδάλη για άλλη μια φορά για να εκτονώσετε με ασφάλεια την υπολειπόμενη πίεση αέρα στο εργαλείο. Αδειάστε την χοάνη από τα παράγωγα της διαδικασίας (ανατρέξτε στην ενότητα Οδηγίες συντήρησης). Καθαρίστε τις εξωτερικές επιφάνειες του εργαλείου με ένα καθαρό, στεγνό πανί. Στη συνέχεια αποθηκεύστε το εργαλείο σε εσωτερικό χώρο μακριά από τα παιδιά.

Οδηγίες συντήρησης

Οι διαδικασίες που δεν εξηγούνται ειδικά στο παρόν εγχειρίδιο πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό.

Ακούσια εκκίνηση:

Απενεργοποιήστε το εργαλείο, αποσυνδέστε από την παροχή του αέρα, απελευθερώστε τον εγκλωβισμένο αέρα που βρίσκεται στο σύστημα και στο εργαλείο και απελευθερώστε την σκανδάλη / διακόπτη προτού ξεκινήσετε να πραγματοποιείτε εργασίες ελέγχου, καθαρισμού ή συντήρησης.

Για την αποφυγή σοβαρών κινδύνων και πρόκλησης τραυματισμού ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

Μη χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα του εξοπλισμού την στιγμή που έχουν κάποια βλάβη. Εάν παρουσιαστεί κάποιος ασυνήθιστος θόρυβος, δονήσεις ή διαρροή αέρα, διορθώστε το πρόβλημα προτού χρησιμοποιήσετε περαιτέρω.

Καθαρισμός, Συντήρηση και Λίπανση

Σημείωση: Αυτές οι διαδικασίες είναι επιπλέον των τακτικών ελέγχων και συντήρησης που εξηγούνται ως μέρος της κανονικής λειτουργίας του εργαλείου αέρος.

1. **Καθημερινά – Συντήρηση συστήματος παροχής αέρα:** Κάθε μέρα, συντηρήστε το σύστημα παροχής αέρα σύμφωνα με τις οδηγίες των κατασκευαστών των εξαρτημάτων. Αδειάστε τακτικά το φίλτρο αφύγρυνσης. Η εκτέλεση συντήρησης ρουτίνας θα επιτρέψει στο εργαλείο να λειτουργήσει με μεγαλύτερη ασφάλεια και θα μειώσει επίσης τη φθορά του εργαλείου.

2. Μετά τη χρήση, αδειάστε τη χοάνη:

Προσοχή! Φορέστε τα προστατευτικά γυαλιά που έχουν εγκριθεί με ANSI και η μάσκα προστασίας από την σκόνη που έχει εγκριθεί από την NIOSH όταν αδειάζετε τα λειαντικά μέσα.

A. Τοποθετήστε ένα δοχείο (πωλείται ξεχωριστά), το οποίο είναι αρκετά μεγάλο ώστε να κρατά όλα τα παράγωγα της αμμοβολής, κάτω από το στόμιο της χοάνης.

B. Γυρίστε το γάντζο της χοάνης στο καπάκι της χοάνης για να ανοίξετε τη χοάνη και να επιτρέψετε στα λειαντικά μέσα να πέσουν μέσα στο δοχείο.

Γ. Κλείστε το καπάκι της χοάνης.

Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

WARNING – When using tools, basic precautions should always be followed, including the following:

General

To reduce the risks of electric shock, fire, and injury to persons, read all the instructions before using the tool.

Work Area

1. **Keep the work area clean and well lighted.** Cluttered benches and dark areas increase the risks of electric shock, fire, and injury to persons.
2. **Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** The tool is able to create sparks resulting in the ignition of the dust or fumes.
3. **Keep bystanders, children, and visitors away while operating the tool.** Distractions are able to result in the loss of control of the tool.

Personal Safety

1. **Stay alert. Watch what you are doing and use common sense when operating the tool. Do not use the tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating the tool increases the risk of injury to persons.
2. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair increases the risk of injury to persons as a result of being caught in moving parts.
3. **Avoid unintentional starting. Be sure the trigger is released before connecting to the air supply.** Do not connect the tool to the air supply with the switch on.
4. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
5. **Use safety equipment.** A dust mask, non-skid safety shoes and a hard hat must be used for the applicable conditions.
6. **Always wear eye protection.**
7. **Always wear hearing protection when using the tool.** Prolonged exposure to high intensity noise is able to cause hearing loss.

Tool Use and care

1. **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against the body is unstable and is able to lead to loss of control.
2. **Do not force the tool.** Use the correct tool for the application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which the tool is designed.
3. **Do not use the tool if the switch does not turn the tool on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
4. **Disconnect the tool from the air source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool unintentionally. Turn off and detach the air supply, safely discharge any residual air pressure, and release the throttle and/or turn the switch to its off position before leaving the work area.
5. **Store the tool when it is idle out of reach of children and other untrained persons.** A tool is dangerous in the hands of untrained users.
6. **Maintain the tool with care.**
7. **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that affects the tool's operation.** If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools. There is a risk of bursting if the tool is damaged.
8. **Use only accessories that are identified by the manufacturer for the specific tool model.** Use of an accessory not intended for use with the specific tool model, increases the risk of injury to persons.

Service

1. **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.**
2. **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Use only authorized parts.**

Air Source

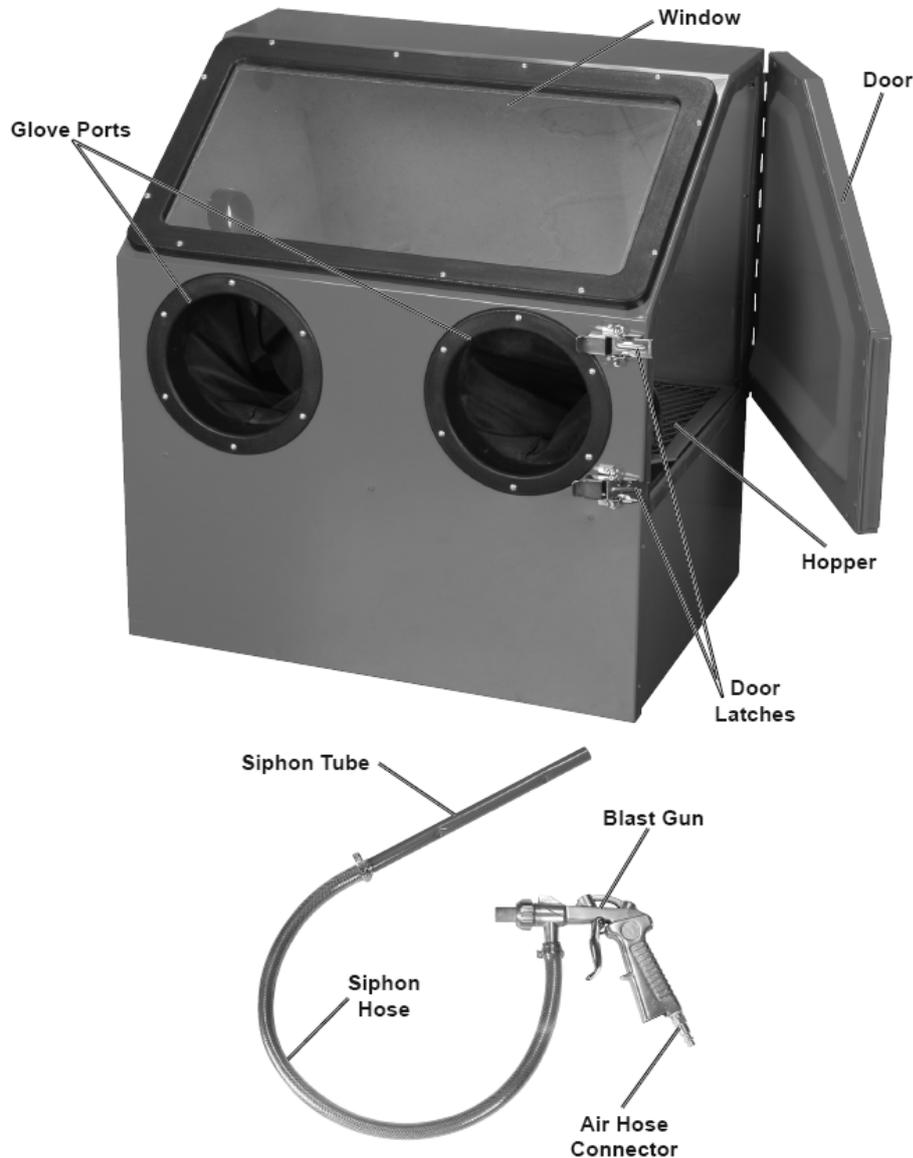
1. **Never connect to an air source that is capable of exceeding 200 psi.** Over pressurizing the tool may cause bursting, abnormal operation, breakage of the tool or serious injury to persons. Use only clean, dry, regulated compressed air at the

rated pressure or within the rated pressure range as marked on the tool. Always verify prior to using the tool that the air source has been adjusted to the rated air pressure or within the rated air-pressure range.

2. **Never use oxygen, carbon dioxide, combustible gases or any bottled gas as an air source for the tool.** Such gases are capable of explosion and serious injury to persons.

Functional Description

Specifications components and controls



Initial Tool Setup / Assembly

Read the ENTIRE IMPORTANT SAFETY INFORMATION section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

Note: For additional information regarding the parts listed in the following pages, refer to the Assembly Diagram near the end of this manual.

1. Remove any protective film from the outside of the Window (23), and any other parts.
2. Remove the protective backing from one of the included Window Liners (22) and adhere it to the inside of the Window (23).
3. Slide one end of the Siphon Hose (8) onto the Siphon Tube (12) and the other end onto the Blast Gun (7).
4. Insert the Siphon Tube through the corner opening of the Grate (14) so that it is resting in the Hopper (13).

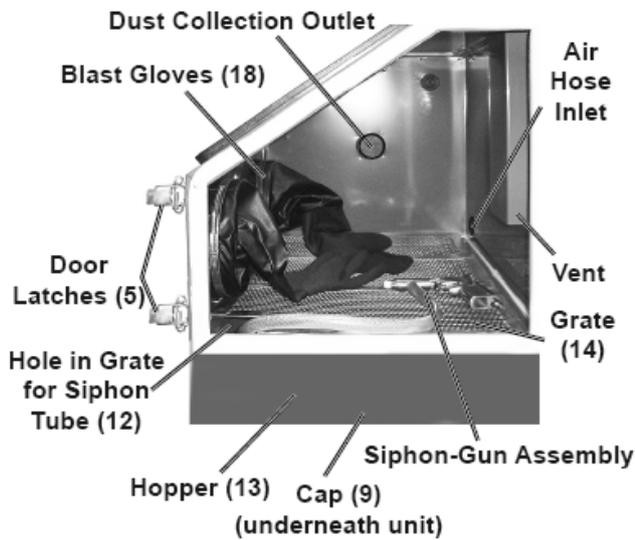


Figure A: Cabinet Setup

Ceramic Nozzle Installation

1. Loosen the Locking Ring and remove the old Ceramic Nozzle.
2. Place the long end of the new Ceramic Nozzle into the Locking Ring.
3. Place the Locking Ring with Ceramic Nozzle onto the end of the Blast Gun, and thread the Locking Ring on securely by hand.

Note: By changing to the next larger size of Nozzle, production can increase significantly. Larger size Nozzles produce a larger cleaning pattern, requiring higher air pressure and greater air flow.

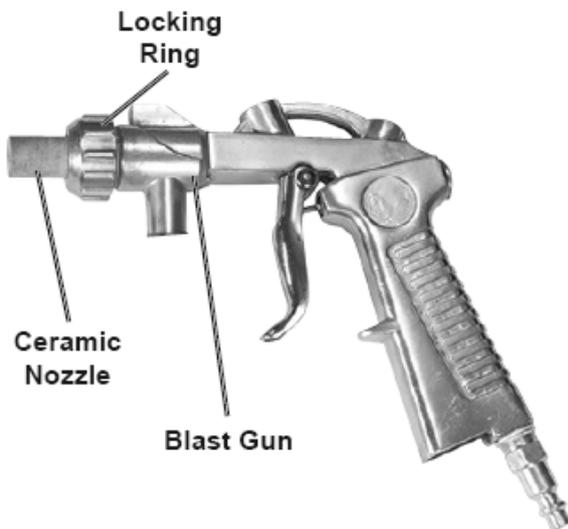


Figure B: Blast Gun Detail

Technical Data	
Nozzle size:	4/5/6/7MM
Air compressor Delivery:	40-120PSI@15-25CFM
Overall dimensions:	76*50*72CM
Working Space:	27"*18"*16.5"
Air hose type:	Φ6*710MM
Sand hose type:	Φ13*680MM

Air Supply

TO PREVENT SERIOUS INJURY FROM EXPLOSION:

Use only clean, dry, regulated, compressed air to power this tool. Do not use oxygen, carbon dioxide, combustible gases, or any other bottled gas as a power source for this tool.

1. Incorporate a filter, regulator with pressure gauge, dryer, in-line shutoff valve, and quick coupler for best service, as shown on Figure C and Figure D. An in-line shutoff ball valve is an important safety device because it controls the air supply even if the air hose is ruptured. The shutoff valve should be a ball valve because it can be closed quickly.

Note: An oiler system should not be used with this tool. The oil will mix with the material being propelled, causing tool to clog.

Note: This air tool may be shipped with a protective plug covering the air inlet. Remove this plug before set up.

2. Attach an air hose to the compressor's air outlet. Connect the air hose to the air inlet of the tool. Other components, such as a coupler plug and quick coupler, will make operation more efficient, but are not required.

WARNING! TO PREVENT SERIOUS INJURY FROM ACCIDENTAL OPERATION:

Do not install a female quick coupler on the tool. Such a coupler contains an air valve that will allow the air tool to retain pressure and operate accidentally after the air supply is disconnected.

Note: Air flow, and therefore tool performance, can be hindered by undersized air supply components. The air hose must be long enough to reach the work area with enough extra length to allow free movement while working.

3. Turn the tool's throttle or switch to the off position; refer to Operation section for description of controls.

4. Close the in-line shutoff valve between the compressor and the tool.

5. Turn on the air compressor according to the manufacturer's directions and allow it to build up pressure until it cycles off.

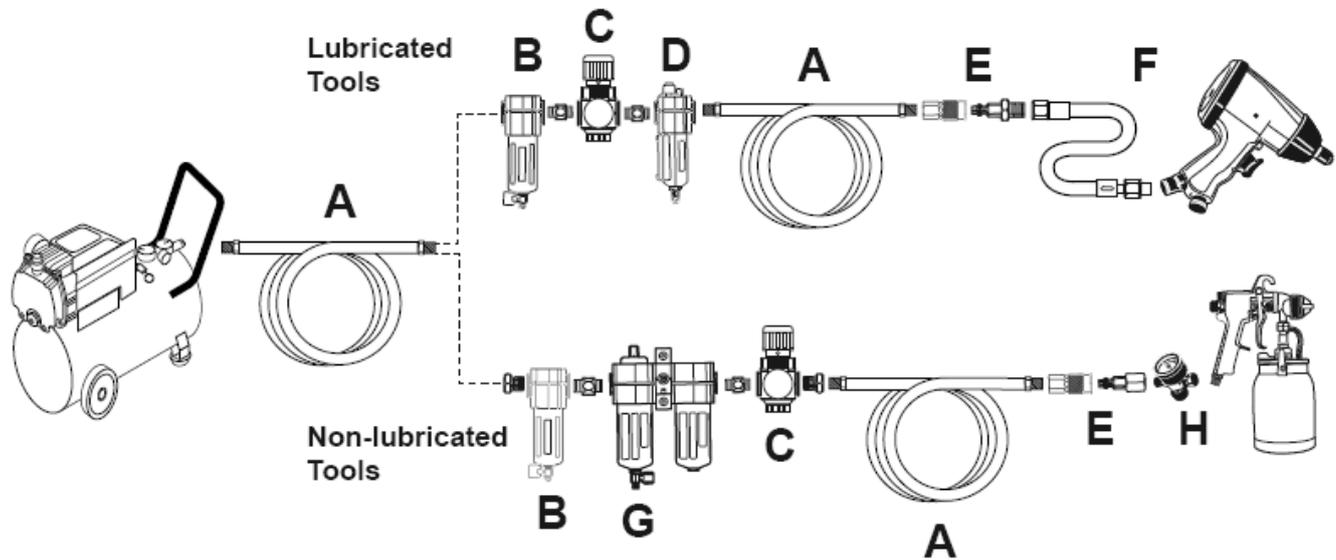
6. Adjust the air compressor's output regulator so that the air output is enough to properly power the tool, but the output will not exceed the tool's maximum air pressure at any time. Adjust the pressure gradually, while checking the air output gauge to set the right pressure range.

7. Inspect the air connections for leaks. Repair any leaks found.

8. If the tool will not be used at this time, turn off and detach the air supply, safely discharge any residual air pressure, and release the throttle and/or turn the switch to its off position to prevent accidental operation.

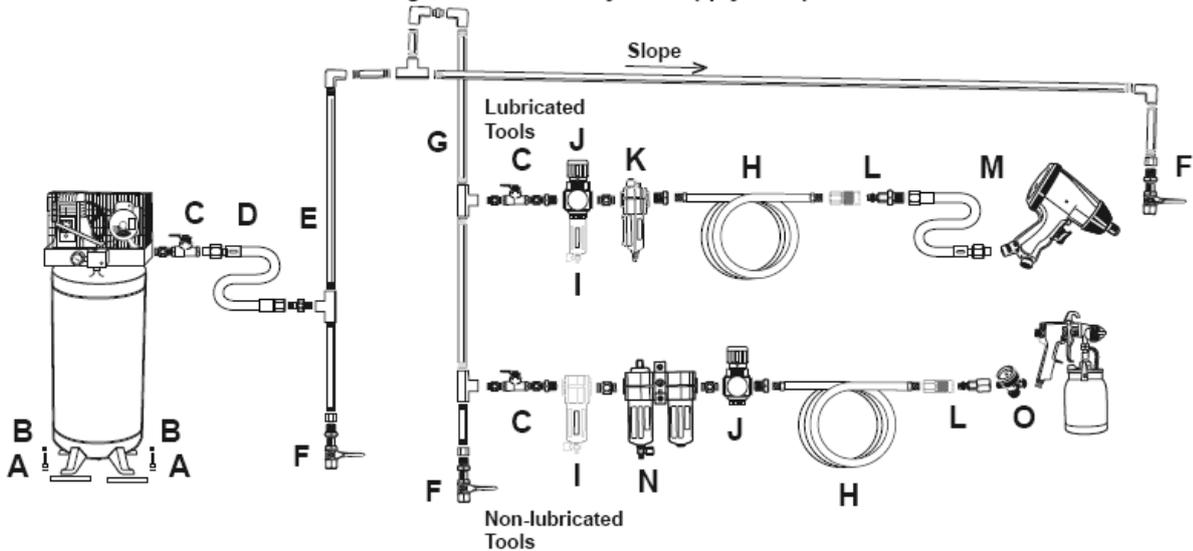
Note: Residual air pressure should not be present after the tool is disconnected from the air supply. However, it is a good safety measure to attempt to discharge the tool in a safe fashion after disconnecting to ensure that the tool is disconnected and not powered.

Figure C: Portable Air Supply Setup



	Description	Function
A	Air Hose	Connects air to tool
B	Filter	Prevents dirt and condensation from damaging tool or workpiece
C	Regulator	Adjusts air pressure to tool
D	Lubricator (optional)	For air tool lubrication
E	Coupler and Plug	Provides quick connection and release
F	Leader Hose (optional)	Increases coupler life
G	Air Cleaner / Dryer (optional)	Prevents water vapor from damaging workpiece
H	Air Adjusting Valve (optional)	For fine tuning airflow at tool

Figure D: Stationary Air Supply Setup



	Description	Function
A	Vibration Pads	For noise and vibration reduction
B	Anchor Bolts	Secures air compressor in place
C	Ball Valve	Isolates sections of system for maintenance
D	Isolation Hose	For vibration reduction
E	Main Air Line - 3/4" minimum recommended	Distributes air to branch lines
F	Ball Valve	To drain moisture from system
G	Branch Air Line - 1/2" minimum recommended	Brings air to point of use
H	Air Hose	Connects air to tool
I	Filter	Prevents dirt and condensation from damaging tool or workpiece
J	Regulator	Adjusts air pressure to tool
K	Lubricator (optional)	For air tool lubrication
L	Coupler and Plug	Provides quick connection and release
M	Leader Hose (optional)	Increases coupler life
N	Air Cleaner / Dryer (optional)	Prevents water vapor from damaging workpiece
O	Air Adjusting Valve (optional)	For fine tuning airflow at tool

Operating Instructions

Read the **ENTIRE IMPORTANT SAFETY INFORMATION** section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

Inspect tool before use, looking for damaged, loose, and missing parts. If any problems are found, do not use tool until repaired.

Tool Set Up

WARNING

TO PREVENT SERIOUS INJURY FROM ACCIDENTAL OPERATION:

Turn off the tool, detach the air supply, safely discharge any residual air pressure in the tool, and release the trigger before performing any inspection, maintenance, or cleaning procedures.

TO SERIOUS INJURY:

Do not adjust or tamper with any control or component in a way not specifically explained within this manual. Improper adjustment can result in tool failure or other serious hazards.

1. Remove the cover on the left side of the Cabinet and install a dust collection system (sold separately) to the Flange opening to remove media dust while blasting. If not using a dust collection system, check that the cover is in place over the opening on the left side of the Cabinet.

2. Fill the Hopper about 1/2 full with fine abrasive material. To prevent clogging, do not overfill.

WARNING! Do not use sand or abrasives that contain crystalline silica. Abrasive blasting with sand containing crystalline silica can cause serious or fatal respiratory disease.

Workpiece and Work Area Set Up

1. Designate a work area that is clean and well-lit. The work area must not allow access by children or pets to prevent distraction and injury.

2. Route the air hose along a safe route to reach the work area without creating a tripping hazard or exposing the air hose to possible damage. The air hose must be long enough to reach the work area with enough extra length to allow free movement while working.

General Operating Instructions

1. Connect the air compressor hose to the Hose Inlet Fitting.
2. Turn on the vacuum of the dust collection system (if equipped, sold separately).

Note: When using a vacuum dust collector, clean the filter periodically to maintain adequate suction and effectiveness of the vacuum.

3. Open the Door of the Blast Cabinet and place the workpiece in the center of the Cabinet.
4. Close the door and secure the Door Latches.
5. Set the compressor's air pressure between 90 and 100 PSI.
6. Place your hands into the Gloves inside the Cabinet. Make sure your fingers are in the proper positions and that you can easily move your hands and grip objects.
7. Hold the workpiece in one hand, positioning your fingers so that the glove is not in the way of the area you will be blasting. While working, reposition your grip as needed to ensure that all areas of the workpiece will be contacted with the blast material.
8. Grip the Blasting Gun with the other hand and point the nozzle at the bottom of the Cabinet.
9. Squeeze the trigger.
10. Check that the abrasive media is flowing through the suction hose with no leaks. Release the trigger and correct any leaks if needed. Otherwise begin blasting the workpiece.

WARNING! Do not aim the nozzle at your fingers or the Blast Gloves. If Gloves are punctured or you feel air blowing in the Glove, replace them immediately. Do not use a damaged or punctured Glove.

11. If the tool requires more force to accomplish the task, verify that the tool receives sufficient, unobstructed airflow (CFM) and increase the pressure (PSI) output of the regulator up to the maximum air pressure rating of this tool.

CAUTION! TO PREVENT INJURY FROM TOOL OR ACCESSORY FAILURE: Do not exceed the tool's maximum air pressure rating. If the tool still does not have sufficient force at maximum pressure and sufficient airflow, then a larger tool may be required.

12. When finished, or to check the progress of your blasting:
 - a. Release the trigger, lay the workpiece on the Grate of the Cabinet and remove your hands from the gloves.
 - b. Turn off the compressor and dust collection system (if equipped). Wait for the air inside the Cabinet to clear.
 - c. Open the Cabinet door and remove the workpiece. If the workpiece needs more blasting, resume from step 4 of these operating instructions.
13. To prevent accidents, release the trigger, detach the air supply, then squeeze and release the trigger once more to safely discharge any residual air pressure in the tool. Empty the Hopper of blast media (see User-Maintenance Instructions section on page 12). Clean external surfaces of the tool with a clean, dry cloth. Then store the tool indoors out of children's reach.

User- Maintenance Instructions

Procedures not specifically explained in this manual must be performed only by a qualified technician.

ACCIDENTAL OPERATION:

Turn off the tool, detach the air supply, safely discharge any residual air pressure in the tool, and release the trigger before performing any inspection, maintenance, or cleaning procedures.

TO SERIOUS INJURY FROM TOOL FAILURE:

Do not use damaged equipment. If abnormal noise, vibration, or leaking air occurs, have the problem corrected before further use.

Cleaning, Maintenance, and Lubrication

Note: These procedures are **in addition to** the regular checks and maintenance explained as part of the regular operation of the air-operated tool.

1. **Daily - Air Supply Maintenance:** Every day, maintain the air supply according to the component manufacturers' instructions. Drain the moisture filter regularly. Performing routine air supply maintenance will allow the tool to operate more safely and will also reduce wear on the tool.
2. After use, empty the Hopper of blast media:

CAUTION! Wear ANSI-approved Safety Goggles and NIOSH-approved dust mask/respirator when emptying the abrasive media.

- a. Place a container (sold separately), which is large enough to hold all the blast media, under the mouth of the Hopper.
- b. Turn the Hopper Hook on the Hopper Square to open the Hopper and allow all the abrasive media to flow into the container.
- c. Close the Hopper Square.

Parts List

Part	Description	Qty
1	Body	1
2	Foam Gasket	1
3	Door	1
4	Vent Baffle	1
5	Door Latch	2
6	Door Edge Trim	1
7	Blast Gun	1
8	Siphon Hose	1
9	Cap	1
10	Connector	1
11	Rubber Washer	1
12	Siphon Tube	1
13	Hopper	1
14	Grate	1
15	Nut	1
16	Glove Port	2
17	Glove Clamp	2
18	Blast Glove	2
19	Rubber Tube	1
20	Rubber Plug	1
21	Rubber Trim	1
22	Window Liner	3
23	Window	1
24	Window Frame	1
25	Pan Screw	26
26	Hinge	1
27	Bolt	8
28	Rubber Trim	1
29	Foam Gasket	1
31	Bolt	12
32	Spring Washer	20
33	Nut	20
34	Brace	1
35	Siphon Hose Clamp (not shown)	2
36	Ceramic Tip 3pcs Set (not shown)	1 set

Assembly Diagram

